

MAISON FRANCO- JAPONNAISE

日仏会館
フランス国立日本研究所

INSTITUT FRANÇAIS DE RECHERCHE
SUR LE JAPON (UMIFRE 19 MEAE-CNRS)

2021年
イベント案内
4月～5月
avril - mai
2021

© Scoccimarro 2020

4.9-10 (金、土)

- 4.9 (金) ● 16:00~20:00 (フランス時間:9:00~13:00)
- 4.10 (土) ● 16:00~19:00 (フランス時間:9:00~12:00)
- オンライン ○ 日仏シンポジウム

東日本大震災から10年を経て

危機、破壊、新たな活力

【講師】ニコラ・ボーメル (名古屋大学)、ティノ・ブリュノ (京都産業大学)、中條千晴 (リヨン第三大学)、クリスティーヌ・ファセル (パリ第一大学)、アンヌ・ゴノン (同志社大学)、今村文彦 (東北大学災害科学国際研究所)、ポール・ジョバン (台湾中央研究院)、鎌田慧 (ジャーナリスト)、金菱清 (関西学院大学)、片岡輝美 (会津放射能情報センター)、レオ・マルシャル (横浜国立大学)、三浦信孝 (公益財団法人日仏会館顧問)、三宅諭 (岩手大学)、フィリップ・ペルティエ (リヨン第二大学)、マグリ・レゲザ・ジット (パリ高等師範学校)、レミ・スコシマロ (トゥールーズ・ジャン・ジョレス大学)

【主催】日仏会館・フランス国立日本研究所 【助成】(公財) 東芝国際交流財団 【後援】同志社大学 【協力】(公財) 日仏会館

Vendredi 9 et samedi 10 avril

- Vendredi 9 avril : 9 h - 13 h (France) / 16 h - 20 h (Japon)
 - Samedi 10 avril : 9 h - 12 h (France) / 16 h - 19 h (Japon)
- En ligne / Colloque franco-japonais

Crises, fractures, nouvelles dynamiques

Dix ans après les catastrophes du 11 mars 2011

Intervenants : Nicolas BAUMERT (univ. de Nagoya), Tino BRUNO (univ. Kyōto Sangyō), CHŪJŌ Chiharu (univ. Lyon 3), Christine FASSERT (CETCOPRA Paris 1 Sorbonne), Anne GONON (univ. Dōshisha), IMAMURA Fumihiko (univ. de Tōhoku-IRIDES), Paul JOBIN (Academia Sinica), KAMATA Satoshi (journaliste), KANEISHI Kiyoshi (univ. Kwansei gakuin), KATAOKA Terumi (Aizu Radiation Information Center), Léo MARTIAL (univ. nationale de Yokohama), MIURA Nobutaka (conseiller d'honneur de la Fondation MFJ), MIYAKE Satoshi (univ. d'Iwate), Philippe PELLETIER (univ. Lumière Lyon 2), Magali REGHEZZA-ZITT (ENS-Paris), Rémi SCOCCIMARRO (univ. Toulouse-Jean Jaurès)
Organisation : IFRJ-MFJ. **Parrainage :** Toshiba International Foundation. **Soutien :** univ. Dōshisha. **Collaboration :** Fondation MFJ



4.23 (金)

● 14:15~19:30 ● オンライン ● 建築・都市・風景日仏研究者ネットワーク JAPARCHI 研究会

日本における風景の概念 (2) : 「場」について

【講師】カトリーヌ・グルー (フランス国立リール建築ランドスケープデザイン大学)、シリル・マルラン (フランス国立ポルドー建築ランドスケープデザイン大学)、村松研二郎 (リヨン第三大学)、中村良夫 (東京工業大学名誉教授)、田中尚人 (熊本大学)
【司会】シルヴィ・ブロッソー (早稲田大学)、カトリーヌ・グルー (フランス国立リール建築ランドスケープデザイン大学)

【主催】JAPARCHI 日本の建築・都市及び風景に関するフランス語系研究者の学術ネットワーク、日仏会館・フランス国立日本研究所



Route du Tōkaidō, étape de Ōiso, Kanagawa
大磯という東海道の宿場、神奈川県



Vendredi 23 avril

14 h 15 - 19 h 30 / En ligne / Demi-journée d'étude du réseau scientifique thématique JAPARCHI « Spatialité japonaise »

Les notions de paysage au Japon (2), autour du terme *ba*

Intervenants : Catherine GROUT (ENSAP Lille), Cyrille MARLIN (ENSAP Bordeaux), MURAMATSU Kenjiro (univ. Jean Moulin Lyon 3), NAKAMURA Yoshio (prof. émérite de l'Institut de technologie de Tokyo), TANAKA Naoto (univ. de Kumamoto). **Modératrices :** Sylvie BROUSSEAU (univ. Waseda), Catherine GROUT (ENSAP Lille)
Organisation : JAPARCHI, réseau scientifique thématique des chercheur-e-s francophones sur l'architecture, la ville et le paysage japonais, IFRJ-MFJ

Mardi 11 mai

18 h - 20 h / En ligne / Conférence

La guerre du Pacifique a commencé en Indochine Repenser le processus du déclenchement du conflit à la lumière de la chronologie

Conférencier : Franck MICHELIN (univ. Teikyō)
Modérateur : Bernard THOMANN (IFRJ-MFJ)
Organisation : IFRJ-MFJ

5.11 (火)

● 18:00~20:00 ● オンライン ● 講演会

太平洋戦争はインドシナにて始まった 紛争勃発に至るまでを再考する

【講師】 フランク・ミシュラン (帝京大学)
【司会】 ベルナル・トマン (日仏会館・フランス国立日本研究所)
【主催】 日仏会館・フランス国立日本研究所



5.15-16 (土、日)

●5.15 (土) ●15:00~20:30
●5.16 (日) ●15:20~20:50
●オンライン●日仏シンポジウム

プルースト文学と諸芸術

芸術照応の魅惑 4

【講師】青柳いづみこ (ピアニスト、作家)、荒原邦博 (東京外国語大学)、アントワーン・コンパニオン (コレージュ・ド・フランス)、ソフィー・デュヴァル (ボルドー・モンテニユ大学)、泉美知子 (中央大学)、セシル・ルブラン (ソルボンヌ・ヌーヴェル大学)、松浦寿輝 (作家)、ナタリー・モーリヤック・ダイヤー (CNRS/ITEM)、三浦篤 (東京大学、(公財) 日仏会館学術・文化事業委員長)、水村美苗 (作家)、中野知律 (一橋大学)、小黒昌文 (駒澤大学)、クリストフ・ブラデー (ソルボンヌ大学)、坂本浩也 (立教大学)、津森圭一 (新潟大学)、マチュー・ヴェルネ (ソルボンヌ大学)、和田章男 (大阪大学名誉教授)、和田恵里 (青山学院大学)、吉川一義 (京都大学名誉教授)、湯沢英彦 (明治学院大学)

【主催】(公財) 日仏会館

【助成】(公財) 石橋財団

【協賛】京都大学文学部フランス語学フランス文学専修、立教大学文学部文学科フランス文学専修、日本フランス語フランス文学会、日本プルースト研究会

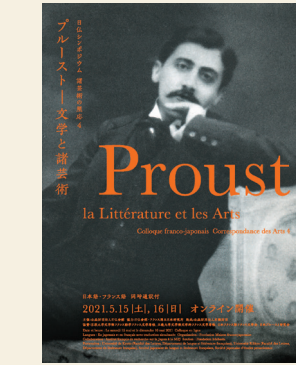
【協力】日仏会館・フランス国立日本研究所

Samedi 15 et dimanche 16 mai

● Samedi 15 mai : 15 h - 20 h 30
● Dimanche 16 mai : 15 h 20 - 20 h 50
En ligne / Colloque franco-japonais

Proust : la Littérature et les Arts Correspondance des Arts 4

Intervenants : AOYAGI Izumiko (pianiste, écrivaine), ARAHARA Kunihiro (univ. des langues étrangères de Tokyo), Antoine COMPAGNON (Collège de France), Sophie DUVAL (univ. Bordeaux Montaigne), IZUMI Michiko (univ. Chūō), Cécile LEBLANC (univ. Sorbonne Nouvelle), MATSUURA Hisaki (écrivain), Nathalie MAURIAC DYER (CNRS/ITEM), MIURA Atsushi (univ. de Tokyo), MIZUMURA Minae (écrivaine), NAKANO Chizu (univ. Hitotsubashi), OGURO Masafumi (univ. Komazawa), Christophe PRADEAU (Sorbonne Univ.), SAKAMOTO Hiroya (univ. Rikkyō), TSUMORI Keiichi (univ. de Niigata), Matthieu VERNET (Sorbonne Univ.), WADA Akio (prof. émérite à l'univ. d'Osaka), WADA Eri (univ. Aoyamagakuin), YOSHIKAWA Kazuyoshi (prof. émérite à l'univ. de Kyoto), YUZAWA Hidehiko (univ. Meiji-gakuin)
Organisation : Fondation MFJ. **Soutien :** Fondation Ishibashi.
Partenaires : univ. de Kyoto, univ. Rikkyō, Société japonaise de langue et littérature françaises, Société japonaise d'études proustiennes. **Collaboration :** IFRJ-MFJ



Friday 21st May

12:30-14:00 / Online
Lunch Seminar on Japanese Economy and Society

Who Trusts the Government to Handle COVID-19? Evidence from Panel Surveys in Japan

Speaker: Kenneth McELWAIN (University of Tokyo)

Moderator: Adrienne SALA (FRJ-MFJ)

Organization: FRJ-MFJ. **Co-organization:** CCI France Japan
Support: French Embassy in Japan

Friday 21st May

12:30-14:00 / Online
Lunch Seminar on Japanese Economy and Society

Who Trusts the Government to Handle COVID-19? Evidence from Panel Surveys in Japan

Speaker: Kenneth McELWAIN (University of Tokyo)

Moderator: Adrienne SALA (FRJ-MFJ)

Organization: FRJ-MFJ. **Co-organization:** CCI France Japan
Support: French Embassy in Japan



5.27 (木)

●18:00~20:00●オンライン●「社会問題・労働問題・環境問題に関する訴訟の役割—日仏比較の視点から」連続講演会

第3講演会「法と労働安全衛生」

【講師】笠木映里 (フランス国立科学センター、ボルドー大学)、川人博 (弁護士)、ジェローム・ベリス (パリ政治学院)
【ディスカッサント】アドリエヌ・サラ (日仏会館・フランス国立日本研究所)

【主催】日仏会館・フランス国立日本研究所

【共催】フランス国立社会科学高等研究院・日仏財団

Jeudi 27 mai

18 h - 20 h / En ligne / Cycle de conférences « Judicialisation des enjeux sociaux et environnementaux au Japon et en France »

Troisième conférence : Droit, travail et santé

Conférenciers : KASAGI Eri (CNRS, univ. de Bordeaux), KAWAHITO Hiroshi (avocat), Jérôme PÉLISSE (Science Po, CSO)
Discutante : Adrienne SALA (IFRJ-MFJ)

Organisation : IFRJ-MFJ

Co-organisation : Fondation France-Japon de l'EHESS



※オンラインイベントは ZOOM を使用します。インターネットから参加申し込みの際にご登録いただいたメールアドレスに招待メールをお送りします。招待メールに記載されたIDとパスワードを入力してイベントに参加してください。(メールアドレスを誤入力すると招待メールが届きませんので、ご確認の上ご登録をお願いします。)

Nos événements en ligne ont lieu sur la plateforme Zoom. Un e-mail d'invitation, avec un ID de réunion et un mot de passe, sera envoyé à l'adresse indiquée lors de votre inscription sur notre site internet. Merci de bien vouloir les entrer dans l'application Zoom afin de participer à l'événement. Attention à écrire correctement votre adresse mail.



公益財団法人
石橋財団



日仏同時通訳あり Avec traduction simultanée



仏語、通訳なし En français, sans traduction



英語、通訳なし In English, without translation

Toshiba International Foundation

オンライン参加申し込み:

www.mfj.gr.jp/index_ja.php

特に記載のない限り、催しへの参加は無料です。
参加ご希望の方はホームページからお申し込みください。

● Tel : 03-5421-7641 ● Fax : 03-5421-7651
● E-mail : contact@mfj.gr.jp
● 〒150-0013 東京都渋谷区恵比寿 3-9-25
● アクセス : JR 恵比寿駅東口より徒歩 10 分
東京メトロ日比谷線恵比寿駅 1 番出口より徒歩 13 分

日仏会館・
フランス国立日本研究所

Inscription en ligne :

www.mfj.gr.jp

L'accès à nos manifestations est libre (sauf mention).
Prière de vous inscrire depuis notre site web.

● Tél : 03-5421-7641 ● Fax : 03-5421-7651
● E-mail : contact@mfj.gr.jp
● Adresse : 3-9-25, Ebisu, Shibuya-ku, 150-0013 Tokyo
● Accès : 10 min à pied de la station JR Ebisu (sortie Est),
13 min à pied de la station Tokyo Metro Ebisu (sortie 1)

Institut français de recherche sur le Japon
à la Maison franco-japonaise



Responsable de la publication : B. THOMANN
Conception : A. ZEGROUR
Aide éditoriale : NAKAJIMA M., YAMAUCHI A.